Livskraftsnämnden

Tid 10.11.2026 kl 17:00 -

Plats Stadshuset, stadsstyrelsens mötesrum

Ärenden som skall behandlas

Ärende	Rubrik	Sida
1	Mötets laglighet och beslutförhet	3
2	Protokolljusterare	4
3	Uppföljning av tjänsteinnehavarbeslut	5
4	Servicestigen för integration	6
5	Fonden för landsbygdens näringar 2026	7
6	Livskraftssektorns delårsrapport 3/2026	9
7	Internationell rekryteringssedel	11
8	Begäran om omprövning av Konstinstitutets rektors beslut §10/2026	14
9	Aktuella ärenden	15

Delatagare

	Namn	Uppgift
Närvarande	Malmberg Piia	ordförande
	Viljakainen Jaana	vice ordförande
	Korpi Marianne	ledamot
	Liljendal Ron	ledamot
	Pursiainen Malina	ledamot
	Antman Sofia	ledamot
	Hietala Jere	ledamot
	Heikkinen Jonne	ledamot
	Mattsson Hilding	ledamot
	Lesonen Sanna	ersättare
	Lappalainen Sara	ledamot
	Jokisaari Milla	stadsstyrelsens representant
	Lönnfors Simon	ungdomsfullmäktiges representant
	von Schoultz Fredrick	föredragande
	Backman Jessica	sekreterare
	Broberg Sabrina	förvaltningschef
	Dureault Elina	näringsdirektör
	Myllynen Sari	chef för turismutveckling
	Åkerman-Anttila Annelie	medborgarinstitutets rektor
	Vakkuri-Johansson Emmi-Liina	rektor för Konstinstitutet
	Broberg Jenny	integrationschef
	Hartman Susann	chef för kulturtjänster

Livskraftsnämnden

1
Mötets laglighet och beslutförhet

Livskraftsnämnden 10.11.2026

Ordförande
Mötet konstateras lagenligt sammankallat och beslutfört.

Livskraftsnämnden

2
Protokolljusterare

Livskraftsnämnden 10.11.2026

Ordförande
Livskraftsnämnden väljer Sara Lappalainen och Jere Hietala till protokolljusterare.

Livskraftsnämnden

3
Uppföljning av tjänsteinnehavarbeslut

Livskraftsnämnden 10.11.2026

Följande tjänsteinnehavare har sänt sina beslut:

Biträdande stadsdirektör
§ 57 2026 Porvoon kaupungin osallistuminen Elinvoimaa maahanmuutosta (ELMA) -verkostohankkeeseen vuosina 2027–2028

Fritidsdirektör
§ 38 2026 Kultaisen kortin jatkokausi vuoden 2027 loppuun
§ 39 2026 Tutkimuslupa: Tavoitteista mittareiksi - Liikutaan Porvoon mitalla 2030 -toimenpideohjelman seurannan kehittäminen
§ 40 2026 Palautusautomaatin hankinta Porvoon pääkirjastoon
§ 41 2026 Porvoon uimahallin järjestyssäännöt
§42 2026, Vapaa-aikapalveluiden sulkupäivät sekä muutokset toimipisteiden aukioloaikoihin
§ 43 2026 vapaa-aikapalveluiden hinnaston päivitys

Näringsdirektör
§ 3 2026 Leasingauton hankinta työllisyysalueelle
§ 5 2026 Työllisyysasiantuntijan valinta vakituiseen virkaan Porvoon työllisyysalue
§ 6 2026 Työllisyysasiantuntijan valinta vakituiseen virkaan Porvoon työllisyysalue
§ 7 2026 Työllisyysasiantuntijan valinta vakituiseen virkaan Porvoon työllisyysalue
§ 8 2026 Työllisyysasiantuntijan valinta vakituiseen virkaan Porvoon työllisyysalue

Biträdande stadsdirektören
Livskraftsnämnden antecknar besluten för kännedom samt meddelar tjänsteinnehavarna att den inte använder sin upptagningsrätt i enlighet med 92 § kommunallagen.

4
Servicestigen för integration

Livskraftsnämnden 10.11.2026
2682/14.12.00/2026

Beredning och tilläggsuppgifter
integrationschef Jenny Broberg, fornamn.efternamn@porvoo.fi

Stadsfullmäktige fastställde som ett bindande mål för integrationstjänsterna för 2026 att beskriva servicestigen för integration.

Syftet med att beskriva servicestigen för integration är att skapa en gemensam helhetsbild av integrationens olika skeden, tjänster och aktörer samt att identifiera kontaktytor mellan tjänsterna och utvecklingsbehov. Beskrivningen stärker de olika aktörernas gemensamma förståelse för integrationen som helhet och stöder utvecklingen av tjänster och verksamhetsmodeller.

Vid utarbetandet av servicestigen har metoder inom tjänstedesign använts. Arbetet har omfattat kundintervjuer, utformning av kundpersoner, workshoparbete samt insamling av jämförelseinformation från andra städer. Servicestigen har utarbetats i samarbete med kunder, sakkunniga som arbetar med klientarbete och centrala samarbetspartner.

Servicestigen beskriver de centrala skedena i integrationen samt de tjänster och aktörer som anknyter till dem. Det är fråga om en övergripande beskrivning, eftersom integrationens förlopp och servicebehoven varierar beroende på klientens utgångsläge och servicestigen i praktiken inte alltid är linjär.

Servicestigen för integration beskrivs i bilagan.

Bilaga: Servicestigen för integration, PowerPoint-presentation

Biträdande stadsdirektören
Livskraftsnämnden antecknar servicestigen för integration för kännedom.

5
Fonden för landsbygdens näringar 2026

Livskraftsnämnden 10.11.2026
2606/02.05.01.02/2026

Beredning och tilläggsuppgifter
Elina Duréault Suomalainen, fornamn.efternamn@borga.fi

Enligt reglerna för Fonden för landsbygdens näringar, vilka godkänts av Borgå landskommuns kommunfullmäktige vid sammanträdet den 14.5.1992, ska 90 % av fondens årliga avkastning utdelas till utbildnings- och rådgivningsverksamhet som bedrivs inom kommunens område av Borgå sockens lantmannagille rf, Porvoon pitäjän Maamiesseura ry och Eknäs-Sikilän maaseutuseura ry.

Den andel av den årliga avkastningen som enligt fondens regler ska delas ut har beviljats ovan nämnda föreningar som bidrag i proportion till deras medlemsantal.

Medlen delas årligen ut till ovan nämnda föreningar på basis av ansökan.

Fondens avkastning uppgick år 2025 till sammanlagt 15 101,78 euro. Enligt reglerna ska 90 % av beloppet, dvs. 13 591,60 euro, delas ut.

Av landsbygdsnäringarnas fonds avkastning för år 2025 föreslås följande bidrag delas ut:

Sökande	Antal medlemmar	Bidrag euro
Eknäs-Sikilän maaseutuseura ry	120	2 556,00
Porvoon pitäjän Maamiesseura ry	95	2 023,50
Borgå sockens lantmannagille rf	423	9 009,90

Biträdande stadsdirektören
Livskraftsnämnden delar ut de ovan nämnda bidragen av avkastningen för Fonden för landsbygdens näringar år 2025.

6
Livskraftssektorns delårsrapport 3/2026

Livskraftsnämnden 10.11.2026
695/02.02.02/2026

Beredning och tilläggsuppgifter:
förvaltningschef Sabrina Broberg, fornamn.efternamn@borga.fi

I den tredje delårsrapporten 2026 bedöms ekonomins utfall inom sektorn för livskraft under perioden 1–9/2026 i förhållande till budgeten och dispositionsplanen för 2026. Rapporten innehåller en prognos över anslagens tillräcklighet samt en uppföljning av de bindande målen.

På basis av situationen i september bedöms både verksamhetsintäkterna och verksamhetskostnaderna vid bokslutet överstiga budgeten. De bindande målen ser efter det tredje kvartalet i huvudsak ut att uppnås. Åtgärderna för 2026 i det av fullmäktige godkända balanseringsprogrammet för ekonomi och produktivitet har beaktats i sektorns budget och verksamhetsplanering.

Verksamhetsintäkter
Intäkterna uppgick i slutet av september till 6,6 miljoner euro, vilket motsvarar 79,3 procent av budgeten.

Sektorns intäkter bedöms överstiga budgeten särskilt när det gäller de kalkylerade ersättningarna för integration, eftersom fler personer som omfattas av ersättningarna har flyttat till Borgå än vad som förutsågs i budgeten. I samband med den förändring av Konstfabrikens förvaltningsmodell som genomfördes i början av året bedöms intäktsmålet för serviceområdet turism, evenemang och marknadsföring däremot utfalla på en lägre nivå än budgeterat. Utfallet för projekten inom serviceområdet för fritid omfattar även finansiering som hänför sig till följande år, vilket bör beaktas vid bedömningen av intäktsutfallet för innevarande år.

Verksamhetskostnader
Sektorns verksamhetskostnader uppgick i slutet av september till 33,8 miljoner euro, vilket motsvarar 70,5 procent av sektorns budget.

Konstinstitutets verksamhet följer läsårets rytm, vilket innebär att de ekonomiska effekterna av åtgärderna i stabiliseringsprogrammet delvis syns redan under innevarande år. Inom serviceområdet för fritid har flera kostnadstryck som kan leda till överskridningar identifierats utifrån situationen i september. Konstfabrikens nya förvaltningsmodell trädde i kraft den 1 januari 2026 och evenemangsverksamheten utvecklas aktivt i enlighet med den nya

verksamhetsmodellen. I sektorns ekonomiska prognos har behovet av att överföra anslag från den centraliserade reserveringen i stadsdirektörens budget till serviceområdet turism, evenemang och marknadsföring beaktats. KoMbis kostnader har ökat till följd av ordnandet av en extra integrationsgrupp samt högre kostnader än beräknat i samband med flytten till POMO-huset.
Inom serviceområdet för näringar, sysselsättning och integration bedöms sanktionsavgifterna för arbetslöshet överstiga den ursprungliga budgeten med cirka en miljon euro. Å andra sidan har antalet kvotflyktingar inom enheten för integrationsfrämjande varit lägre än planerat, vilket innebär att även kostnadsutfallet har varit lägre än beräknat. Dessutom bedöms det anslag som återbetalas från sysselsättningsområdet avsevärt minska serviceområdets överskridningstryck.

Användningen av anslaget för fonden för grön omställning varierar från år till år. Enligt nuvarande bedömning kommer cirka 400 000 euro av anslaget för 2026 att förbli oanvänt, vilket kan beaktas vid bedömningen av behovet av budgetändringar.

Bilaga:
Uppföljningsrapport för ekonomi och verksamhet 01–09/2026

Biträdande stadsdirektören
Livskraftsnämnden beslutar anteckna uppföljningsrapporten för ekonomi och verksamhet 01–09/2026, del 1, för kännedom.

7
Internationell rekryteringssedel

Livskraftsnämnden 10.11.2026
2624/14.12.00/2026

Beredning och tilläggsuppgifter
Sysselsättningsutvecklare Tanja Laine,
fornamn.efternamn@porvoo.fi

Beredning av pilotprojekt för internationell rekryteringssedel (KV-sedel)

Staden Borgå har som mål att främja sysselsättningen för arbetssökande med främmande språk som modersmål, stärka företagens möjligheter att utnyttja internationell kompetens samt förebygga långvarig arbetslöshet. Främjande av integration och sysselsättning för personer som integreras har också lyfts fram som ett centralt mål i den nya stadsstrategin. För att uppnå dessa mål bereds ett tidsbegränsat pilotprojekt med en internationell rekryteringssedel (KV-sedel), inom vilket ekonomiskt stöd kan beviljas arbetsgivare för anställning av en arbetssökande med främmande språk som modersmål bosatt i Borgå.

Pilotprojektets mål är dels att stödja sysselsättningen för cirka 20 personer, dels att öka företagens vilja att anställa internationella arbetstagare. Stöd skulle kunna beviljas med 400 euro per månad under sex månader, det vill säga sammanlagt 2 400 euro per anställd person. Pilotprojektets preliminära anslag uppgår till 50 000 euro. Pilotprojektet stöder också personer med främmande språk som modersmål att etablera sig i just Borgå genom att de får arbete i staden.

I pilotprojektet utgör arbetssökande med främmande språk som modersmål bosatta i Borgå målgruppen för stödet. Stödet riktas till arbetsgivare som är verksamma i Borgå och anställer en person med främmande språk som modersmål som är bosatt i Borgå. Stödet beviljas som företagsstöd i enlighet med de minimis-reglerna.

Under pilotprojektet utvärderas särskilt:

- stödets effekter på sysselsättningen för arbetssökande med främmande språk som modersmål,
- arbetsgivarnas intresse för att rekrytera internationell kompetens,
- stödets effekter på förebyggandet av långvarig arbetslöshet,
- ansöknings- och utbetalningsprocessens funktionalitet samt administrativa smidighet,
- stödets kostnadseffektivitet i förhållande till de arbetslöshetskostnader som uppstår för staden.

Pilotprojektet kan genomföras med nuvarande personalresurser, men sysselsättningsområdets eventuella arbetsinsats ersätts till sysselsättningsområdet. Omfattningen av det arbete som beviljandet av kommunalt tillägg kräver, både inom staden och sysselsättningsområdet, preciseras under pilotprojektets gång.

Centrala villkor och beviljningsprinciper för pilotprojektet

I pilotprojektet tillämpas följande preliminära principer:

Målgrupp
- den person som anställs ska vara en arbetslös arbetssökande med främmande språk som modersmål bosatt i Borgå,
- personen ska vara registrerad som arbetslös arbetssökande vid Sysselsättningsområdet Borgå före anställningens början,
- stödet beviljas den arbetsgivare som anställer en person som tillhör målgruppen.

Arbetsgivare
- mottagare av stödet kan vara företag, föreningar, stiftelser, församlingar eller andra aktörer med FO-nummer,
- arbetsgivaren ska vara verksam i Borgå,
- arbetsgivaren ska vara införd i förskottsuppbördsregistret och uppfylla övriga stödvillkor som staden fastställer,
- företagsverksamheten ska ha bedrivits i minst ett år,
- stödet beviljas som de minimis-stöd.

Anställningsförhållande
- anställningen ska basera sig på lön enligt kollektivavtal eller tjänstekollektivavtal,
- lönenivån ska uppfylla minimikraven för arbetsvillkoret,
- stöd kan även beviljas för deltidsarbete, förutsatt att lönen uppfyller de fastställda minimikraven,
- anställningen får börja först efter att ett positivt stödbeslut har fattats.

Stödets storlek
- stödet kan uppgå till 400 euro per månad,
- stödet betalas under sex månader,
- det maximala stödbeloppet är 2 400 euro per anställd person.

Utbetalning
- stödet betalas i efterskott till arbetsgivaren,
- arbetsgivaren fakturerar stödet i två poster,
- arbetsgivaren ska på begäran kunna visa att lönen har betalats,

- staden kan kontrollera att villkoren för stödet har uppfyllts innan utbetalning sker.

Uppföljning

- under pilotprojektet följs antalet stödda anställningsförhållanden, arbetssökandes sysselsättning, arbetsgivarnas erfarenheter samt projektets kostnadseffekter upp,
- en utvärdering av pilotprojektet utarbetas, och utifrån denna fattas beslut om ett eventuellt permanent införande eller en utvidgning av det kommunala tillägget.

Biträdande stadsdirektören
Livskraftsnämnden beslutar att från och med den 1 januari 2027 inleda ett pilotprojekt med en internationell rekryteringssedel (KV-sedel) för att stödja sysselsättningen för arbetssökande med främmande språk som modersmål samt godkänner de centrala principerna för beviljande av stödet. Nämnden bemyndigar tjänsteinnehavarna att bereda de närmare förfarandena för genomförande, ansökan, utbetalning och uppföljning av pilotprojektet.

8
Begäran om omprövning av Konstinstitutets rektors beslut §10/2026

Livskraftsnämnden 10.11.2026
2117/12.08.02.00/2026

Beredning och tilläggsuppgifter
Konstinstitutets rektor Emmi-Liina Vakkuri-Johansson
fornamn.efternamn@porvoo.fi

Rektorn för konstinstitutet har genom beslut 10/2026 fastställt en resebestämmelse för läsåret 2026–2027.

[redacted] har framställt ett rättelseyrkande avseende beslutet.

Rättelseyrkandet lämnas utan prövning, eftersom det inte gäller den fråga som har avgjorts genom beslutet.

De yrkanden och grunder som framförs i rättelseyrkandet gäller en sådan fråga som inte har avgjorts genom det beslut som är föremål för rättelseyrkandet. I ett rättelseförfarande kan lagligheten och ändamålsenligheten av det aktuella beslutet prövas, men förfarandet kan inte användas för att som första instans avgöra en separat fråga som faller utanför beslutets innehåll.

Eftersom rättelseyrkandet således inte avser en ändring av den lösning som har fattats genom beslutet, kan rättelseyrkandet inte prövas som ett överklagande av detta beslut. Rättelseyrkandet ska därför lämnas utan prövning.

Biträdande stadsdirektören
Rättelseyrkandet lämnas utan prövning, eftersom de yrkanden som framförs i rättelseyrkandet inte gäller den fråga som har avgjorts genom det beslut som är föremål för rättelseyrkandet.

Livskraftsnämnden

9
Aktuella ärenden

Livskraftsnämnden 10.11.2026

Livskraftsnämnden informeras om aktuella ärenden.

- Livskraftsnämndens möte 8.12.2026 börjar undantagsvis kl. 16.
- Konstfabrikens lägesbild.

Biträdande stadsdirektören
Livskraftsnämnden antecknar de aktuella ärendena för kännedom.